

L'Arrivage d'Adstock

3 TROPHÉES POUR ADSTOCK



Mercredi le 18 mai dernier, la Chambre de commerce et d'industrie de Thetford Mines tenait la neuvième édition du Gala Zénith à la salle Dussault. Ce gala honore les entreprises ou organismes qui se sont distingués au cours de la dernière année. Parmi les gagnants, trois récipiendaires proviennent de notre municipalité.

Boulangerie St-Méthode - entreprise manufacturière (plus de 40 employés)

Denis Courchesne, artiste peintre - Zénith culturel

Municipalité Adstock - entreprise publique et parapublique

Une belle fierté pour notre communauté. Félicitations à tous!

ADSTOCK INAUGURE SA PLACE DES ANCÊTRES



À LIRE EN PAGE 11

DÉFI 4-VENTS

3^E ÉDITION

4 JUIN 2016 : Grand rassemblement à Adstock

C'EST LE TEMPS DE S'INSCRIRE !

Soyez dans le «1000», joignez-vous à la fête!

LA COOP VOUS INFORME

CHANTAL CLOUTIER, DG

Votre quincaillerie Unimat est maintenant ouverte, voici les heures d'ouverture :

Lundi, mardi et mercredi 8h00 à 17h30

Jeudi et vendredi 8h00 à 18h00

Samedi 8h00 à 15h00

6, Principale Ouest, Adstock

Numéros de téléphone : 418 422-2328 ou 418 422-2331

Venez nous voir, nous avons plusieurs produits disponibles!

L'épicerie Bonichoix est ouverte à tous les jours de 8h00 à 21h00 pour la période estivale.

Le bureau de la coopérative sera ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et 13h00 à 16h00.

24, Principale Ouest, Adstock

Numéro de téléphone : 418 422-4006

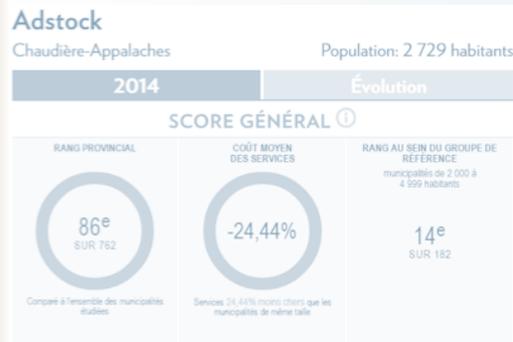
Merci de nous encourager !

La Coop de St-Méthode c'est une entreprise qui vous appartient!

PALMARÈS DES MUNICIPALITÉS 2016

ADSTOCK PASSE DANS LE TOP 15

La municipalité d'Adstock occupe maintenant la 14^e place et améliore son rang comparativement à l'an dernier où elle était au 56^e rang dans le groupe des municipalités de même taille (soit entre 2000 à 4999 habitants). Au plan provincial, elle se classe 86^e parmi 762 municipalités étudiées par le Centre sur la productivité et la prospérité (CPP) de HEC Montréal. Un bond en avant de 243 places puisqu'elle était en 329^e position à pareille date l'an dernier.



Adstock fait ainsi beaucoup mieux que les années passées où les services offerts coûtent en moyenne 25% moins cher que ceux offerts par les municipalités de même taille. Adstock s'illustre plus particulièrement avec un ratio/coût moindre qu'ailleurs pour l'entretien de ses chemins au kilomètre.

De plus, il est à noter que son endettement est de 800 \$ de moins que les municipalités de son groupe et son taux global de taxation est en moyenne environ 200 \$ de moins.

Le Palmarès des municipalités du Québec a été instauré pour permettre aux Québécois de savoir combien coûtent les services offerts par leur municipalité. Plus d'un million de données sont ainsi compilées à l'aide de 30 indicateurs comparables. Un citoyen peut alors constater combien sa municipalité a déboursé pour des activités telles que la gestion, la rémunération, le déneigement, la voirie, les services de police et d'incendie, les égouts, les loisirs, etc.

Selon les dires du maire d'Adstock, Pascal Binet : « les défis sont grands pour maintenir les services au plus bas coût dans le contexte actuel. Nous avons cependant une bonne équipe et nous travaillons fort pour faire preuve de créativité et d'initiative », renchérit-il.

FONDS CULTUREL DE LA MRC DES APPALACHES

Le Fonds culturel a été renouvelé pour une cinquième année grâce à l'entente de développement culturel avec le ministère de la Culture et des Communications (MCC), le Pacte rural, provenant du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, et par les deux caisses Desjardins, celle du Carrefour des lacs et celle de la Région de Thetford. Ainsi, c'est un montant de 14 000 \$ qui sera partagé parmi les projets retenus par la MRC pour encourager le développement culturel en milieu rural.

VIVEMENT L'HISTOIRE...

Le Fonds soutient des projets collectifs et ponctuels dans les différents secteurs culturels. Cette année, ce sont vraiment les projets en histoire et en patrimoine qui volent la vedette. Le Fonds soutiendra notamment les 150 ans de la Ville de Disraëli et le centenaire du petit village de Vimy-Ridge qui célèbreront en 2017. Pour sa part, la Municipalité d'Adstock continuera d'enrichir la **Place des Ancêtres** à Sacré-Cœur-de-Marie en y installant des panneaux historiques.

Mentionnons que la popularité du Fonds culturel va en grandissant d'année en année. Tous les projets présentés à la MRC n'ont pu être soutenus par le Fonds. Les demandes ont été évaluées au mérite par un comité de sélection indépendant.

Outre le Fonds, le plan d'action culturel 2015-2017 de la MRC des Appalaches comprend la réalisation de l'inventaire du

L'Équipe

L'ARRIVAGE

73, RUE PRINCIPALE OUEST
ADSTOCK G0N 1S0
TÉL. : 418 422-2272
lisonturcotte55@gmail.com

MEMBRES:

JESSIE JACQUES
FRANCINE MARCOUX
CLAUDE-ANDRÉ MORIN
LINDA ROY
LISE TURCOTTE

RÉDACTEUR EN CHEF :

RICHARD SAMSON

GRAPHISME ET IMPRESSION:

IMPRIMERIE GINGRAS

PUBLICITÉ:

BERNADETTE LAMBERT
418 338-2531

NOTES AUX LECTEURS:

DANS LE SEUL BUT D'ALLÉGER
LA LECTURE DE NOS TEXTES,
L'EMPLOI DU MASCULIN COMPREND
ÉGALEMENT LE FÉMININ.

L'AUTEUR D'UN ARTICLE ASSUME
L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ
DE SES ÉCRITS.

ABONNEMENT
EXTÉRIEUR
PAR LA POSTE : 20 \$

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC



Culture
et Communications

Québec



patrimoine bâti, la mesure de soutien aux activités culturelles en milieu scolaire, le programme d'animation des bibliothèques pour les clientèles jeunesse et famille et l'organisation d'un événement littéraire.

L'ensemble du plan d'action triennal est financé à la hauteur de 42 000 \$ par le MCC. La MRC souscrit à l'entente pour un montant égal, à même l'enveloppe régionale du Pacte rural, les Caisses Desjardins contribuent pour 15 000 \$, sans compter la participation de d'autres partenaires selon les actions réalisées.

PROJET D'ÉNONCÉ DE VISION STRATÉGIQUE

MRC DES APPALACHES

La MRC des Appalaches est fière d'annoncer que le conseil de la MRC a adopté, récemment, son énoncé de vision stratégique de son développement culturel, économique, environnemental et social de son territoire. Cet énoncé de vision stratégique s'insère en amont de la révision du schéma d'aménagement et de développement de la MRC.

Un énoncé de vision stratégique est une représentation du futur souhaité, « une image globale de ce que souhaite devenir une communauté au terme d'un horizon de planification qui a été préalablement retenu. Celle-ci guide la MRC dans la gestion du changement souhaité » [MAMOT : Vision stratégique, Guide La prise de décision en urbanisme – outils de planification]. Dans cette optique, l'énoncé de vision stratégique orientera l'élaboration et la rédaction du prochain schéma d'aménagement et de développement de la MRC des Appalaches.

L'énoncé de vision stratégique, établi par l'ensemble des maires de la MRC des Appalaches, a été rédigé en deux parties. Dans un premier temps, chacun des éléments de l'énoncé de vision stratégique est expliqué via le diagnostic et des pistes de solutions. Dans un deuxième temps, l'énoncé de vision stratégique établit les enjeux et les ac-

tions qui ont été ciblées pour que la MRC atteigne son idéal.

En tant que citoyens, citoyennes et organismes œuvrant dans la MRC des Appalaches, vous êtes conviés à prendre connaissance du document du projet d'énoncé de vision stratégique qui se trouve sur le site Internet de la MRC des Appalaches [www.mrcdesappalaches.ca, sous la rubrique : Les services/Aménagement du territoire], dans les bureaux municipaux de chacune des municipalités du territoire et dans les bureaux de la MRC des Appalaches. Vous êtes également invités à vous exprimer sur le contenu de l'énoncé de vision stratégique.

Pour ce faire, vous pouvez faire parvenir vos commentaires par courriel à la MRC ou encore, vous présenter à l'une des consultations publiques:

- **Le mardi 14 juin 2016 à 19h00**, à la salle Bernardin-Hamann, 24, Principale Ouest, Adstock.
- **Le mercredi 15 juin 2016 à 19h00**, à la salle du conseil municipal de la ville de Disraëli.

Pour toute information, communiquer avec Cynthia Boucher au 418 332-2757 au poste 232 ou par courriel : cboucher@mrcdesappalaches.ca.



MAINTENANT DISPONIBLE À ADSTOCK

Secteur de la tour du mont Adstock et au village de St-Daniel

INTERNET AIR FIBRE	34⁹⁵\$ +tx /mois	49⁹⁵\$ +tx /mois	
	5 Mbit/s, 200 Go	10 Mbit/s, 200 Go	
ODU AIR FIBRE + TÉLÉPHONIE	49⁹⁵\$ +tx /mois	64⁹⁵\$ +tx /mois	
	5 Mbit/s, 200 Go	10 Mbit/s, 200 Go	

PRIX FIXE, SANS AUGMENTATION

pour la durée du contrat

CONTACTEZ-NOUS

819 751-0125

800 580-0125

INSTALLATION GRATUITE & SATISFACTION GARANTIE

avec entente de service de 36 mois

Installateur local recherché pour la région de Adstock. Contactez-nous à emploi@quebecinternet.net

Les coûts inhérents à l'entretien et à la location d'équipement, au montant de 5\$/+tx ou 10\$/+tx/mois, seront ajoutés à la facturation mensuelle en fonction du contrat choisi. Les caractéristiques du service d'urgence 911 VOIP sont différentes de celles du service 911 habituelle. Informez-vous auprès d'un de nos représentants pour obtenir de plus amples renseignements.



Le mois de mai fut bien rempli et les prochaines semaines qui s'en viennent le seront tout autant. Ceux ou celles qui disent ou qui pensent que ça ne bouge pas à Adstock ne

vivent pas sur la même planète que nous. Les clubs sociaux sont toujours aussi actifs et attirent beaucoup de personnes lors de leurs activités. L'inauguration de la Place des Ancêtres a attiré près d'une centaine de personnes.

Chapeau à Gilbert Poulin et à toute son équipe pour son méchoui organisé pour la cause de Leucan, soutenue par Jean-Pierre Tardif (rendez-vous le 5 juin pour le défi Têtes rasées au Dairy Joy). Notre quincaillerie a rouvert ses portes (continuons de l'encourager). Le huitième complexe industriel est terminé. Beaucoup de projets sont à la veille de se réaliser. Et notre municipalité se distingue sur plusieurs plans.

États financiers

La Municipalité d'Adstock a déposé ses derniers états financiers et les a présentés à la dernière séance publique. Après régularisation, on constate un excédent de 224 235 \$. Voici l'évolution du budget versus ce qui s'est réalisé depuis trois ans et l'état de nos surplus et réserves. Nos fonds affectés et réservés sont en augmentation pour la simple raison qu'ils sont dédiés à la réalisation de plusieurs projets qui verront le jour surtout cette année (en fonction de notre plan stratégique) mais aussi il y a les réserves des secteurs (notamment pour le réseau d'aqueduc, égout).

	2013		2014		2015	
	Budgété	Réalisé	Budgété	Réalisé	Budgété	Réalisé
revenus	4 743 707 \$	4 706 897 \$	4 333 659 \$	4 647 698 \$	4 533 655 \$	4 670 558 \$
dépenses		4 353 041 \$		4 554 484 \$		4 668 981 \$

	2013	2014	2015
Endettement total à long terme	4 003 985 \$	3 988 212 \$	3 365 390 \$
Excédent non affecté	708 245 \$	373 279 \$	294 574 \$
Excédent affecté et fonds réservés	602 687 \$	1 067 164 \$	1 212 833 \$

Travaux publics



La Municipalité d'Adstock prend les grands moyens pour mettre de l'avant son plan de réfection et de développement de son réseau routier. Le plan de mise aux normes des infrastructures municipales a fait l'objet d'une vaste consultation populaire au cours de l'année 2015 et ces investissements s'inscrivent dans les objectifs du plan stratégique de la Muni-



cipalité d'Adstock. C'est plus de deux millions de dollars dans un premier temps qui seront donc investis cet été sur le réseau routier de la municipalité, un réseau qui totalise près de 200 kilomètres. Une année record alors qu'on célèbre cette année notre 15^e anniversaire. Jamais la Municipalité n'aura vu autant de chantiers sur son territoire. Vous vouliez que nous priorisions le réseau routier, nous vous avons écoutés. Dès l'an prochain, d'autres travaux seront prévus. Au final, tous les secteurs d'Adstock auront été visés par des travaux d'amélioration.

Reconnaissance et distinction

Nous avons fait belle figure lors du dernier Gala Zénith, organisé par la Chambre de commerce et de l'industrie de Thetford Mines (CCITM). Cette dernière souligne les entreprises et organismes qui se sont démarquées au cours de la dernière année. Elle reconnaît également une personnalité s'étant illustrée l'an dernier. Notre directeur général était finaliste dans la catégorie personnalité de l'année ainsi que Laurianne Adam et Marquis Patry (propriétaire de Fruitomed). Boulangerie St-Méthode s'est particulièrement illustrée dans la catégorie entreprise manufacturière plus de 40 employés ainsi que Denis Courchesne, peintre, comme Zénith Culturel. Quant à la Municipalité d'Adstock, elle a été consacrée lauréat de l'entreprise publique et parapublique. Cette distinction nous honore tous. Félicitations aux gagnants et aux nominés. Une belle fierté car ces différentes nominations caractérisent bien le dynamisme de notre milieu. Un grand merci à tous ceux et celles qui s'impliquent dans notre communauté.

Prochaines activités

Au moment de lire ces lignes, une rencontre a eu lieu avec tous les organismes du milieu afin de sonder leurs besoins et discuter des différents projets touchant la communauté. Elle s'est tenue le 30 mai au Chalet des loisirs de Sainte-Anne-du-Lac.

Aussi, la Commission de toponymie du Québec a finalement donné son aval pour le changement des noms proposés en début d'année (rang 8, rue du HLM et Chemin du lac). La Municipalité fera connaître la suite des procédures auprès des citoyens concernés.

Vous êtes tous invités à courir le 4 juin prochain ou du moins à venir encourager les participants du 3^e Défi 4-Vents. Je lance un appel à embellir vos parterres et décorez vos cours pour l'occasion.

Enfin, le 12 juin prochain, la Municipalité ainsi que la communauté de Saint-Daniel soulignera la deuxième activité du 15^e anniversaire de la fondation d'Adstock avec une messe rythmée suivie d'un brunch. Vous êtes tous cordialement invités à venir fraterniser avec nous. Des prix de présences seront remis.

Pour faire connaître les différentes activités sur notre territoire, nous avons procédé à l'installation de panneaux d'affichage dans les salles municipales de tous les secteurs. Si vous voulez afficher votre activité, communiquez avec Justin Lessard-Nadeau.

Je me permets une petite pensée en terminant :

Adstock est ce qu'il est à cause des gens qui y habitent et qui y œuvrent. Vous êtes tous importants, peu importe l'endroit où vous vivez.



**VOUS Y TROUVEREZ TOUTE L'INFORMATION SUR LES LOISIRS DE CHAQUE SECTEUR DE LA MUNICIPALITÉ.
 N'HÉSITÉZ PAS À M'ENVOYER VOTRE PUBLICITÉ POUR LES ACTIVITÉS DE LOISIRS.**

ENCAN MUNICIPAL – 2 JUILLET 2016

La Municipalité d'Adstock planifie présentement un encan qui aura lieu le **samedi 2 juillet prochain à 13h00** au Complexe sportif Mariette et Joseph Faucher. Les profits de cet encan seront entièrement remis au projet d'implantation de la Maison des jeunes à Adstock dans le secteur St-Méthode. Si vous possédez des items que vous aimeriez donner pour la cause, veuillez communiquer avec Justin Lessard Nadeau.

Voici une idée de quelques items qui seront en vente lors de cette journée : tables, chaises, matériel de bureau, outils, matériel électronique et plusieurs autres...

COURS DE GARDIENS AVERTIS

Date : 12 juin **Durée :** 8 heures

Coût : 35 \$* (Détenteur de la carte loisirs : 30 \$)

Endroit : à déterminer selon les inscriptions

Ce cours présente les techniques de secourisme de base et les compétences nécessaires pour prendre soin des enfants. Il s'adresse aux jeunes de 11 à 15 ans. Les participants apprennent à s'occuper d'enfants plus jeunes qu'eux (enfants appartenant à diverses catégories d'âge), à prévenir les urgences et à y répondre. Ce cours offre également aux jeunes la formation nécessaire pour promouvoir leurs services comme gardiens auprès de parents potentiellement intéressés.

Aidez votre enfant à acquérir des compétences qu'il utilisera tout au long de sa vie. En effet, en tant que gardien averti dûment formé, votre enfant aura acquis les compétences suivantes :

- Prendre soin des bébés, des tout-petits, ainsi que des enfants d'âge préscolaire et scolaire.
- Prendre soin de lui-même et de ses frères et sœurs lorsqu'ils sont seuls à la maison.
- Créer un environnement sécuritaire et être capable de répondre aux appels téléphoniques et aux visiteurs inattendus.
- Réagir avec assurance lors de situations d'urgence telles qu'un étouffement, un saignement, un empoisonnement ou des brûlures.
- Faire face aux problèmes courants, tels que les colères et les pleurs.
- Animer des jeux et des activités pour divertir des enfants de tout âge.
- Promouvoir et gérer ses services de gardiennage, notamment créer un curriculum vitae et une carte de visite, et savoir poser les bonnes questions avant d'accepter un emploi de gardiennage.

FORMATEUR

Animateur Gardiens avertis de la Croix-Rouge ou moniteur/instructeur de secourisme de la Croix-Rouge

Préalable: 11 ans et plus

Critères de réussite

Présence à la totalité du cours, démonstration des compétences et au moins 75% comme note de passage à l'examen écrit.

SOCCER - ÉTÉ 2016

Les jeunes pourront pratiquer le soccer de nouveau cet été. Lors de l'inscription, nous aimerions savoir si vous désirez retourner dans la ligue de soccer intervillage ou continuer les parties amicales à Adstock seulement. Le tarif sera déterminé selon le choix de la ligue. Les parties auront lieu entre le 6 juin et le 17 août excepté pendant les deux semaines des vacances de la construction.

Vous pouvez dès maintenant inscrire votre enfant au soccer. En communiquant avec Justin Lessard-Nadeau

COMPLEXE SPORTIF

Badminton libre

Ponctuelle (h/terrain)

17 ans et - : 6.95 \$ plus taxes = 8 \$

Adulte : 7,82 \$ plus taxes = 9 \$

Location de gymnase

Ponctuelle/h 20 \$ plus taxes

Ligue ou cours (10 semaines) (1 h/sem.) 180 \$ plus taxes

TERRAIN DE JEUX 2016

LAC DU HUIT ET ENVIRONS

Le Camp de jour ou terrain de jeux en sera à sa troisième édition à l'été 2016. En effet, ce service sera de nouveau disponible aux jeunes âgés entre 4 et 12 ans des secteurs du Lac du Huit, du Lac à la Truite et des rangs avoisinants. Ce terrain de jeux, organisé avec la collaboration de l'Association des résidents du Lac du Huit, se déroulera au Centre des loisirs Ste-Anne-du-Lac.

Nous demandons à tous ceux qui sont intéressés à ce service de communiquer avec monsieur Justin Lessard-Nadeau d'ici le **10 juin pour vous préinscrire**. L'inscription officielle aura lieu le **vendredi, 10 juin 2016, de 18h00 à 20h00**.

Cet été, nous vous offrons trois forfaits.

Forfait #1 : Camp de jour, 6 sorties et le service de garde, pour un paiement unique.

Forfait #2 : Camp de jour, 6 sorties, sans le service de garde pour un paiement unique.

Forfait #3 : Camp de jour seulement : les sorties à part et au coût réel, sans le service de garde.

Les coûts d'inscription sont les suivants:

ENFANTS	CAMP	+ SORTIES	+ GARDE	F#1	F#2	F#3
1 ^{er} enfant	130 \$	80 \$	80\$	290\$	210\$	130\$ + sorties
2 ^e enfant	110\$	80\$	80\$	270\$	190\$	110\$ + sorties
3 ^e enfant	90\$	80\$	80\$	250\$	170\$	90\$ + sorties
4 ^e enfant	60\$	80\$	80\$	220\$	140\$	60\$ + sorties

Par jour : (occasionnel) : 10 \$ (camp) + 5 \$ (garde) (prix estimé - à confirmer à l'inscription)

Bref, au camp de jour s'ajoutent les frais de sorties de 80 \$ (environ 13 \$/sortie), et les frais de garde (am+soir) de 80 \$ si vous voulez le service.



HORAIRE ESTIVAL DU BUREAU MUNICIPAL

Veillez prendre note que le bureau municipal sera fermé le vendredi en après-midi pendant les mois de juin, juillet et août.

Le bureau de M. François Grondin, inspecteur en bâtiment et en environnement, demeure ouvert.

CALENDRIERS MUNICIPAUX

Pour ceux qui seraient intéressés, des calendriers municipaux pour l'année 2016 sont encore disponibles. Présentez-vous au bureau municipal afin de le recevoir.

CUEILLETTE ANNUELLE DES OBJETS VOLUMINEUX

ZONES DE VILLÉGIATURE

Comme à chaque année au cours du printemps, la Municipalité d'Adstock procèdera à l'enlèvement des déchets domestiques volumineux (grosses vidanges) tels les appareils ménagers, matelas, vieux meubles, etc. En ce qui concerne le fer, le métal, la tôle et autres matériaux de même nature, vous devez les acheminer vous-mêmes au site approprié s'ils n'ont pas été ramassés par les ferrailleurs qui circulent dans les rues avant la cueillette.

Étant donné la masse d'objets à ramasser, à compter de 2016, la cueillette est réalisée sur deux jours. Le 18 mai dernier, les objets volumineux ont été cueillis dans les villages et les rangs tandis que le 30 juin, les riverains installés dans les différentes zones de villégiature recevront la visite des éboueurs.

Nous vous rappelons que le règlement de nuisances interdit à quiconque de déposer du matériel en bordure de la rue. Nous vous suggérons d'attendre le moment de la cueillette pour y déposer vos objets.

DÉPÔT DE BRANCHES

RANG DES CAMPAGNARDS - SECTEUR STE-ANNE-DU-LAC

Au cours de l'été 2016, pour répondre à un besoin des riverains, le site situé sur le terrain municipal dans le rang des Campagnards sera ouvert trois samedis en après-midi (de 13h00 à 16h00), uniquement pour la réception de branches

18 juin 2016 - 13 août 2016 - 8 octobre 2016

Les Adstockois pourront y déposer leurs branches. L'opération se fera sous surveillance. Les utilisateurs devront présenter une preuve de résidence à Adstock (ex : permis de conduire ou une copie de leur compte de taxes municipales).

CONTENEURS À ORDURES

RANG DES CAMPAGNARDS - SECTEUR STE-ANNE-DU-LAC

À compter du 6 juin 2016, les conteneurs installés sur le terrain municipal au rang des Campagnards ne sont plus accessibles et l'accès sera fermé à compter de cette date. Il sera également interdit à quiconque de déposer quoi que ce soit sur ce terrain sous peine d'amende.

VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

FRANÇOIS GRONDIN, INSPECTEUR

418 422-2135 POSTE 25 / 418 333-4658 (CELL)

Comme la saison estivale est à nos portes, plusieurs d'entre vous se questionnent sur la pertinence et la fréquence de la vidange des fosses septiques. Comme vous le savez certainement, depuis plusieurs années, la municipalité a pris en charge la vidange systématique des fosses septiques construites sur le territoire. De nombreux avantages découlent de procéder de cette façon. Tout d'abord chaque propriétaire possédant une installation sanitaire n'a plus à gérer les aspects administratifs relatif à la vidange, c'est-à-dire soit de trouver un entrepreneur et de remettre une preuve de vidange à la municipalité. Un autre aspect non négligeable, la demande de soumission auprès des entrepreneurs en la matière. De cette manière, les propriétaires s'assurent ainsi d'obtenir le prix le plus bas. En effet, la municipalité adjuge le contrat au plus bas soumissionnaire ayant déposé une soumission conforme au devis d'appel d'offres. Finalement, l'entretien régulier d'une installation sanitaire optimise la durée de vie et permet d'éviter des dépenses ultérieures dues au manque d'entretien. Évidemment, une propriété dont les installations sanitaires n'ont pas été entretenues adéquatement n'a pas la même valeur de revente sur le marché des acheteurs.

Cette année, la collecte des boues septiques et l'inspection des systèmes de traitement des eaux usées pour les résidences permanentes et saisonnières a débuté le 30 mai 2016. Conformément au «Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées», communément appelé le Q-2, r.22, les boues septiques des résidences habitées en permanence sont vidangées aux deux ans et aux quatre ans pour les résidences saisonnières. À la requête d'un certain nombre de personnes demandant à la municipalité de prolonger la fréquence des vidanges, il s'avère, qu'après consultation des autorités, il n'est pas possible d'autoriser une telle prolongation, le règlement ci-dessus cité est très clair à ce sujet. Pour ceux qui possèdent des fosses septiques scellées (rétention), un calendrier de vidange est prévu. Pour faire effectuer une vidange AVANT la date prévue au calendrier des visites, vous n'avez qu'à contacter monsieur François Grondin, inspecteur en bâtiment et en environnement.

Une correspondance vous sera transmise environ deux semaines avant la date prévue et vous indiquera le moment de la vidange afin de prévoir le dégageement des couvercles. Veuillez noter que tous ceux qui reçoivent une correspondance en ce sens sont dans l'obligation de faire vidanger et inspecter leur installation au cours de l'année 2016.

Pour toutes informations, veuillez me contacter.

RAPPEL AUX RIVERAINS

FRANÇOIS GRONDIN, INSPECTEUR

418 422-2135 POSTE 25 / 418 333-4658 (CELL)

La Municipalité d'Adstock a adopté le 4 juin 2012, le règlement portant le numéro 133-12 relativement au contrôle de la protection des plans d'eau. Ce règlement stipule que toutes les rives dégradées, décapées ou artificielles des terrains en zone de villégiature devaient être renaturalisées sur



une profondeur minimale de cinq (5) mètres depuis le 30 septembre 2015.

Dans le cadre de l'application de ce règlement, madame Jessie Jacques, assistante-inspectrice en environnement a visité systématiquement toutes les propriétés érigées en bordure des plans d'eau. Suite à cette inspection, une communication écrite sous forme de constat aimable a été transmise à tout propriétaire ne s'étant pas conformé aux exigences du règlement au 30 septembre 2015.

Au cours de l'été 2016, une nouvelle inspection sera effectuée à savoir si les correctifs ont été apportés auprès des contribuables ayant reçu ladite lettre corrective. Je vous rappelle que pour atteindre la conformité, vous devez, en tout premier lieu, ne pas couper la végétation naturelle dont je joins la définition ci-dessous*, ce qui implique de cesser de tondre le gazon sur les premiers 5 mètres. J'encourage la collaboration de tous et chacun pour une meilleure santé de nos lacs.

Il est bien évident que des sanctions peuvent s'appliquer pour une non-collaboration à ce règlement. Le but n'est pas de punir, mais d'avoir des cours d'eau en santé et d'en profiter longtemps.

***VÉGÉTATION NATURELLE:** une végétation composée d'arbustes ou d'arbres avec un sol recouvert de plantes herbacées et de plantes pionnières ou des plantes typiques pour les rives d'un lac ou d'un cours d'eau, autres que de la pelouse.

MÉNAGE DU PRINTEMPS

FRANÇOIS GRONDIN, INSPECTEUR
418 422-2135 POSTE 25 / 418 333-4658 (CELL)

Un petit rappel à vous tous, citoyens d'Adstock. Le service d'urbanisme demande votre collaboration afin de garder notre municipalité propre et attrayante pour ceux qui nous fréquentent et nous côtoient. Une attention toute particulière au fait de ne pas laisser traîner sur votre terrain des véhicules hors d'usage ou non immatriculés, de la ferraille, des amoncellements de bois, abri d'hiver ainsi que sa structure non démonté, tas de terre, etc. Un petit coup de peinture sur des bâtiments pour les remettre en valeur a toujours sa place. Soyons fiers de nos propriétés.

Prenez note qu'une tournée à travers la municipalité sera effectuée par les inspecteurs pour constater votre collaboration à maintenir un environnement où il fait bon vivre.

CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE

N'oubliez pas de faire parvenir à la Municipalité d'Adstock vos plus belles prises de vue des activités sur son territoire à

travers les saisons. Que ce soit des activités en famille, seul ou avec des amis, à travers les différents attraits du territoire, à la maison ou au travail... Une douzaine de photographies prises avec une très haute résolution sur ce thème seront choisies pour constituer le calendrier municipal 2017.

Le concours de photographies se terminera le 15 octobre 2016. Vous faites parvenir vos photos par courriel à l'adresse suivante : i.nadeau@municipaliteadstock.qc.ca. Les photos transmises seront libres de droits d'auteurs. Des prix de participation parmi les photographies reçues seront tirés au hasard à la séance publique du conseil municipal de novembre.

RAPPEL POUR LES FEUX

En tout temps et sous peine d'amende, il est totalement interdit d'allumer des feux d'herbe. Pour allumer d'autres genres de feux, un permis est obligatoirement requis. On peut se le procurer tout à fait gratuitement auprès de monsieur Sylvain Jacques, chef d'équipe pour les secteurs Sacré-Coeur-de-Marie et Sainte-Anne-du-Lac au 418 338-2581 ou sur son cellulaire au 418 332-7024. Pour les secteurs Saint-Méthode et Saint-Daniel, veuillez communiquer avec monsieur Daniel Couture, chef pompier au 418 422-5586 ou sur son cellulaire au 418 814-8047.

Pour ce qui est des feux de camp qui agrémentent vos soirées estivales, une réglementation prévoit qu'ils doivent être érigés dans des contenants aménagés (foyer, poêle ornemental) avec pare-étincelles et à une distance raisonnable des arbres (8 mètres). Il est très important que la fumée ou les étincelles n'incommodent pas vos voisins. En cas de plainte, c'est la Sûreté du Québec qui assure le respect de cette réglementation.

UNE NAISSANCE, DEUX ARBRES

Depuis quelques années déjà, la Municipalité d'Adstock offre aux nouveaux nés de l'année le programme **Une naissance, deux arbres**. Ainsi, chaque enfant né ou adopté entre le 1^{er} juillet 2015 et le 30 juin 2016, dont les parents résident à Adstock, peut recevoir son arbre généalogique et un arbre qu'il verra grandir. Il suffit aux parents de faire une demande auprès du secrétariat municipal et de présenter une simple preuve de résidence, accompagnée du certificat de naissance ou d'adoption de l'enfant.

Le mois de juin 2016 sera donc le dernier mois de l'inscription, puisque la distribution se fera au cours de l'été. Nous espérons sincèrement que tous les parents se feront un devoir d'inscrire leur enfant. Pour plus d'information, consultez votre dernière édition de L'Arrivage ou le 418 422-2135 poste 21.

NOUVEAU ET UNIQUE EN RÉGION
FOREUSE DE Puits SUR CHENILLE

FORAGE A DOUBLE ROTATION :
 MEILLEUR SCÈLEMENT AU ROC
 MEILLEURE QUALITÉ D'EAU
 FOREUSE PLUS COMPACTE ET PLUS LÉGÈRE

100% fait au Québec

418-338-5311 OU 1 800 567-5829

Puitbec GROUPE
 www.puitbec.com

RÉQ: 8327-6663-50

techno P|EUX inc.

RÉQ 6224-3367-52

Petit moyens et gros travaux

Therford Mines
 867-3621 Québec inc.

Technicien certifié
Éric Lavallée
 (888) 333-4218
 (418) 333-4218
eric.lavallee@technopleux.com
 Fax: (418) 332-4339

BIBLIOTHÈQUE DE L'AVENIR

Mercredi soir : 19h00 à 20h00
Jeudi après-midi : 14h00 à 15h00
Téléphone : 418 422-5569
Courriel : bibliidelavenir@yahoo.com

LES SECRÉTAIRES-Tome 1-Place Ville Marie (série) de Marylène Pion

Marylène Pion est native de Granby au Québec et elle habite maintenant à St-Jean-sur-Richelieu. Elle est titulaire d'un baccalauréat en enseignement de l'histoire. Elle s'est d'abord fait remarquer avec la publication des séries **Flora**, une **femme parmi les Patriotes** et **Les infirmières de Notre-Dame**.

À 22 ans, Claire Lemay vient juste de recevoir son diplôme de secrétariat. Elle décroche aussitôt un emploi à la Banque Royale. Ce fulgurant début de carrière lui permet de rencontrer Alice Bergeron et Muguet Daoust, elles aussi secrétaires. Dans ce milieu dirigé pratiquement par des hommes, elles auront fort à faire avant d'atteindre leur juste place.

PÈRE ET MÈRE TU HONORERAS (roman policier) de Jean-Pierre Charland

Historien renommé et écrivain prolifique, l'auteur nous tient en haleine avec cette intrigue policière. Il nous révèle encore une fois son talent de conteur en nous plongeant dans les mœurs d'une société pas si lointaine.

La misère et l'insalubrité des quartiers francophones côtoient le faste de Westmount en 1905. Lorsque disparaît Archibald McDougall, un entrepreneur propriétaire d'une somptueuse demeure dominant le mont Royal, sa famille doit faire appel à la police. Au travers les yeux d'un jeune inspecteur et perspicace, nous découvrons une métropole à la fois insolite et familière.

NAUFRAGÉS (roman) d'Émily Bleeker

Émily Bleeker vit à Chicago. Après avoir été éducatrice, elle se consacre désormais à l'écriture. Naufragés est son premier roman et devient best-seller à sa sortie aux États-Unis.

Lillian, épouse et mère de deux enfants, a accepté d'accompagner sa belle-mère dans un voyage aux Fidji gagné lors d'un jeu. Mais les vacances de rêve se transforment rapidement en cauchemar, quand leur petit avion s'écrase sur une île déserte. Deux ans plus tard, seuls Lillian et son guide sont retrouvés par hasard et secourus. Une journaliste croit qu'ils cachent un secret, lequel ?

LE FAUCON PÈLERIN

Claude-André Morin, CORA

Le Faucon pèlerin est un petit oiseau de proie de la taille d'une Corneille d'Amérique. La couleur noire ardoisée de son dos se prolonge sur sa tête en forme de casque et descend sous les yeux en une sorte de favoris très visibles. Le dessous de l'oiseau est blanc roussâtre marqué de barres et de taches brunes. Ses ailes noires, longues et effilées, lui permettent d'atteindre des vitesses vertigineuses en piqué, plus de 300 km/h. La femelle, plus grosse, est semblable au mâle.

Les couples arrivent tôt au printemps et se reconstituent après avoir passé séparément l'hiver plus au sud. Le Faucon pèlerin niche généralement au même endroit année après année sur des falaises en construisant un nid sommaire dans une crevasse. Il niche aussi sur de grandes structures, souvent en ville, mais toujours près d'une abondante source de nourriture.

La femelle pond 3 ou 4 œufs. La couvaison, qui dure environ un mois, est principalement assurée par la femelle, le mâle continuant de chasser pour la nourrir. Les oisillons sont capables de voler 5 semaines plus tard. Les jeunes demeurent cependant dépendants des parents pour une autre période de près de 2 mois vouée à l'apprentissage de la chasse. Ensuite, ils se dispersent. Ils atteindront leur maturité sexuelle vers l'âge de 20 mois.

Le Faucon pèlerin se nourrit principalement d'oiseaux en vol qu'il attrape avec sa poitrine lors d'un vol en piqué, pour les rattraper par la suite avec ses griffes et se poser pour les manger. Sa nourriture préférée est le pigeon qu'il peut détecter avec sa vue exceptionnelle à plus de 5 kilomètres de distance.

Le Faucon pèlerin a été menacé de disparition, victime des pesticides utilisés en culture (DDT) et du vol d'œufs vendus pour la fauconnerie. C'est grâce à l'intervention humaine et à sa capacité d'adaptation à la ville qu'il a pu survivre en Amérique du Nord suite à des plans de réinsertion. On retrouve d'ailleurs des couples de Faucons pèlerins qui nichent régulièrement à Montréal et à Québec année après année. Le nombre de couples au Québec est passé de quelques-uns en 1980 à près de 200 en 2015.



Photo: CORA

GRANDE PARTICIPATION AU PROJET DU CRÉCA Martine Poulin, conseillère municipale

Le 28 avril dernier à la salle Bernardin-Hamman avait lieu la présentation du « Projet de protection et de conservation des habitats fauniques dans le bassin versant du Grand lac St-François ». Messieurs Nicolas Latouche et Martin Vaillancourt du Conseil régional de l'Environnement Chaudière-Appalaches en ont fait la présentation. Un peu plus d'une soixantaine de personnes se sont déplacées pour assister, avec un grand intérêt, à la présentation du projet. À ce jour tout près d'une cinquantaine de propriétaires ont démontré de l'intérêt à participer au projet qui se veut volontaire.

Le but du projet est de permettre aux citoyens d'être actifs et de contribuer aux ef-

forts de protection des milieux naturels. Les moyens de conservation proposés sont basés sur l'honneur et la bonne foi des participants et ne restreignent légalement, en aucun cas, les propriétaires. M. Latouche, biologiste et chargé de projet, devrait débiter la caractérisation faunique et floristique en début de mois de juin. Chaque participant recevra le

« Guide du propriétaire » incluant beaucoup d'information sur le territoire du bassin versant du Grand lac St-François en plus d'une description des espèces fauniques et floristiques, une caractérisation de leur terrain et

plusieurs conseils pratiques pour la protection du milieu naturel.

Un grand merci, aux participants. Votre intérêt à vous impliquer volontairement dans ce beau projet est apprécié.



À L'AGENDA Ventes de garage

25 juin - de 11h00 à 16h00

au Centre des loisirs Sainte-Anne-du-Lac

au profit de OTJ Sainte-Anne-du-Lac

Hot dogs

Réservez votre table (20\$) au 418 338-3695 (Louise)

Merci à nous deux commanditaires: IGA St-Pierre et Locations d'Outillage Thetford

25 et 26 juin de 10h00 à 16h00

Marché aux puces à la salle communautaire du Centre intergénérationnel, 250 8^e Rang Sud

Activités de financement: un moment idéal pour se départir d'articles non utilisés qui pourront devenir utiles pour d'autres. Le revenu de la vente de ces objets ira au profit de la Coop, ainsi il n'y aura pas de frais pour l'usage d'une table. Ceux qui désirent vendre des produits pour leur propre bénéfice peuvent, avant le 23 juin, louer une table (10\$)

*Pour ceux qui auraient besoin d'un moyen de transport (pickup ou « trailer ») pour le déplacement de leurs biens, Lauréat Bizier (418 335-7041) et Renald Bolduc (418 338-2586) offrent leur aide.

Pour vos dons et pour la location, veuillez appeler à la Coopérative multiservices au 581 680-0500. Lunch sur place sur l'heure du diner! (hot dogs et poutine). Plus de 300 best-sellers en vente sur place!

À Sacré-Cœur-de-Marie, les services de proximité nous y tenons. Nous avons besoin de votre aide et de votre implication! Merci de votre participation et au plaisir de vous y rencontrer!

2 juillet 2016 - 13h00

au Complexe sportif Mariette et Joseph Faucher
Encan municipal

À lire en page 5

Invitations

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE SACRÉ-CŒUR-DE-MARIE

Assemblée générale - mercredi 22 juin 2016 à 19h00 à la salle communautaire du Centre Intergénérationnel, 250, 8^e Rang Sud, Adstock

Le conseil d'administration de la Société de développement de Sacré-Cœur-de-Marie invite toute la population du secteur à participer à l'assemblée générale annuelle de l'organisme. Cette rencontre sera l'occasion de présenter le bilan de l'année 2015 et de donner de l'information sur les projets futurs.

L'organisme vise à favoriser et promouvoir le développement social, économique, sportif, culturel et touristique du secteur de Sacré-Cœur-de-Marie.

Le conseil d'administration vous attend nombreux.



APEL-DU-HUIT

L'assemblée générale de l'APEL-DU-HUIT se tiendra le 3 juillet 2016, à 9h30, au Centre des loisirs Ste-Anne-du-Lac.

**VIVRE AVEC LES OISEAUX AU GRAND-LAC ST-FRANÇOIS
NATHALIE BERGERON**

L'Association des riverains du Grand lac Saint-François, secteur Adstock vous invite en grand nombre à assister à une conférence concernant les oiseaux présents dans notre environnement. Cette conférence se tiendra le 10 juillet 2016 à 10h30 au sous-sol de l'église St-Daniel. Notre invitée, madame Gisane Routhier, orientera son exposé sur les oiseaux que l'on retrouve au Grand lac St-François et sur les fleurs ou arbustes permettant de les attirer. Cette conférencière a été présidente de la Société d'horticulture de Black Lake et est maintenant présidente du Club des ornithologues de la région de l'Amiante. Elle saura sans doute nous livrer une foule d'informations pertinentes au partage de notre vie avec ces petites bêtes à plumes. Il y aura trois prix de présences offerts par l'Association.

NOUVELLES DU CPI

LINDA ROY, COORDONNATRICE

Le conseil d'administration du Comité de promotion industrielle d'Adstock désire remercier les personnes qui ont assisté à l'assemblée générale annuelle qui s'est tenue le 28 avril dernier et, par le fait même, ont démontré leur intérêt au développement économique de notre localité.

Ainsi, les membres du conseil d'administration de la prochaine année sont : M. Pascal Binet, président, M. Serge Bolduc, vice-président, M. Renaud Couture, secrétaire-trésorier, MM. Michel Rhéaume et Nelson Turgeon, administrateurs, M. Laurier Blanchette, administrateur et coordonnateur de projet et M. Martin Dufour, administrateur et coordonnateur de projets spéciaux.

Du côté des réalisations 2015-2016, un plan de redressement a été mis en place avec la Municipalité et a permis de régler quelques factures laissées en suspens ainsi que le dossier du restaurant. Par la suite, la Municipalité a confié au CPI un mandat de mise en valeur du nouveau parc industriel et a associé le CPI dans le projet déposé à Développement économique Canada. De plus, un budget de fonctionnement a été octroyé. Un règlement a eu lieu concernant les taxes municipales sur le CACI et le bureau du CPI. En octobre, le CPI a nommé le maire et un conseiller comme administrateur du CPI dans la foulée du projet de construction du motel #8 et du complexe industriel #9. En février, la nomination de l'ingénieur municipal comme administrateur a complété l'équipe.

Le premier projet (motel #8) totalise 600,000 \$ et se fait en partenariat avec la Municipalité. Le locataire est Gestion ABC, mieux connu sous le nom de Bercomac. Le deuxième projet (motel #9 pour Mahindra) a aussi été déposé en vain à Développement économique Canada et totalise à lui seul 1,9 M\$. Le montage financier a été retravaillé et retravaillé. Nous sommes dans l'attente de ce que feront les promoteurs. D'autres rencontres ont eu lieu au cours de l'année pour attirer d'autres promoteurs et le conseil d'administration s'est presque réuni systématiquement à tous les mois.

Ce qui retient l'attention du CPI au cours de l'année 2016-2017 : le projet de Développement économique Canada pour la consolidation du parc industriel; la construction du complexe industriel susceptible d'abriter la compagnie Mahindra Canada; la vente du motel #7 à la Boulangerie St-Méthode; la vente du motel #5 à la Municipalité d'Adstock; la reconstruction de la quincaillerie et/ou la possible relocali-

sation de la Coop St-Méthode; la mise à jour du bottin des entreprises en partenariat avec la Municipalité et le suivi du dossier du gaz naturel avec la Municipalité.

En terminant, le CPI a connu une belle année de restructuration avec l'appui de la Municipalité pour régler certains dossiers ainsi que dans la construction du Complexe industriel #8 et se consacre désormais aux projets futurs.

L'AAVA ACCESSIBLE AU WWW.AAVART.CA

L'Association de l'action volontaire Appalaches (AAVA) bénéficie d'une visibilité accrue puisque qu'elle compte maintenant sur le support d'un site Web pour assurer la promotion de ses services. En effet, la clientèle des personnes âgées, à qui les services de l'AAVA sont destinés, se renouvelle constamment, tout en s'accroissant, en raison du taux élevé de vieillissement de la population de la MRC des Appalaches. Cela suppose, évidemment, que l'information sur les services soit régulièrement transmise au grand public.

Le site Web de l'AAVA présentera donc l'avantage d'être accessible partout et en tout temps. De plus, une fonctionnalité du site permettra à tout visiteur de prendre contact, par courriel, avec le personnel de l'AAVA pour obtenir toute autre information ou, encore, pour s'enquérir des possibilités de réaliser des activités de bénévolat au sein de l'organisme.

Le site Web de l'AAVA est une réalisation qui a été rendue possible grâce à une contribution financière de la Fondation Jean-Dupéré.

MESSE RYTHMÉE À ST-DANIEL

Dimanche le 12 juin 2016 à 10h
Mini concert à 9h45
Brunch au sous-sol dès 9h

Dany Bosa

Dany Champagne


Adulte : 10\$
Enfant 6 à 12 ans : 5\$
5 ans et moins : Gratuit

Pour information :
Émilienne (418)422-5662
Édith (418)422-5643



www.naturive.com

penser eau futur

Aménagement des berges • Contrôle de l'érosion • Service conseil

Francis Donati-Daoust, ing. jr.
Directeur général
 576, rue St-Georges
 Thetford Mines, Qc G6H 4S9

Bureau : **418 332-4393**
 cell. : 418 331-2708
 fdonatidaoust@naturive.com



-Solarium
3 & 4 saisons

Thermos embuée

Pourquoi attendre

422-4000



RBQ: 8262-6037-38

www.solariumadstock.ca

ADSTOCK INAUGURE OFFICIELLEMENT SA PLACE DES ANCÊTRES

PASCAL BINET, MAIRE

La Municipalité d'Adstock est très fière d'inaugurer officiellement la Place des Ancêtres, sise à l'intérieur de l'église Très-Saint-Cœur-de-Marie. Un lieu de prédilection car, il y a près d'un an, cette église était citée comme bien patrimonial par le conseil municipal, une première dans la MRC des Appalaches. Cette place est un lieu aménagé dans le jubé afin de mettre en valeur le patrimoine religieux ainsi que de promouvoir l'histoire locale, en rendant un hommage particulier aux pionniers de l'endroit.



Comme la Municipalité a pris l'orientation de développer les différents secteurs par leur spécificité, il allait de soi que le côté culturel et patrimonial ressorte à Sacré-Cœur-de-Marie. La Place des Ancêtres, telle que son nom l'indique, offrira la possibilité de faire des recherches généalogiques auprès des chercheurs, désireux de retracer leurs aïeux disparus. Plusieurs personnes viennent déjà se recueillir dans le cimetière pour retrouver leurs racines. Il faut se rappeler que ce secteur est l'un des plus anciens de la Municipalité d'Adstock. Les premiers pionniers sont venus défricher les terres au début des années 1860. La Place des Ancêtres servira aussi de place d'accueil pour les pèlerins et les marcheurs qui circuleront sur le Chemin de St-Jacques, le Compostelle des Appalaches, qui traversera l'ensemble de la municipalité sous peu.

Une partie du jubé a donc été aménagée avec l'ancienne petite chapelle de la sacristie. Le vieil autel, qui avait été démantelé pour faire place à un espace de bureau, a été retrouvé dans le grenier et a été restauré. Il en est de même pour l'ensemble des statues et anciens objets religieux. Une murale grandeur nature a été installée sur le mur du bureau, à l'arrière de la sacristie, pour en rappeler le souvenir. Une scène funéraire a aussi été reconstituée grâce aux nombreux vêtements et accessoires religieux reliés aux anciennes cérémonies.

La deuxième partie de l'exposition est consacrée à l'histoire locale. Nous y retrouverons une carte des anciens lots de la paroisse, des meubles antiques de l'ancien presbytère, des photographies et des documents d'époque (comme la liste des bancs achetés par les paroissiens, le règlement de la ligue du Sacré-Cœur, des procès-verbaux de réunions des Dames de Sainte-Anne en passant par la liste des membres de la Congrégation des Enfants de Marie). Un tableau des maires rappelle ceux qui

ont dirigé l'ancienne municipalité ainsi qu'un plan du cimetière présentant les différents lots de famille. Comme la Place des Ancêtres se veut évolutive, le comité désire constituer un registre des lots achetés par les premiers pionniers ainsi qu'un album de photographies des ancêtres et des familles qui ont résidé dans la paroisse au fil du temps. La population sera mise à contribution pour réunir ces informations.

Ce projet initié par le milieu a été soutenu par le Fonds culturel de la MRC des Appalaches. Le comité est formé actuellement de mesdames Gisèle Fugère et Lorraine Bolduc et messieurs Yvan Groleau et Jean-Guy Turmel qui ont su s'entourer de nombreux bénévoles pour la réalisation de ce projet. Pour aménager les lieux, ils ont reçu l'appui de la Fabrique Saint-Esprit-des-Pentecôtes et ont pu bénéficier de la contribution de la Municipalité d'Adstock et de la Caisse Desjardins de la région de Thetford qu'ils remercient chaleureusement.



Une seconde phase est en cours de préparation et permettra l'installation de panneaux d'interprétation historique à l'extérieur, pour présenter l'histoire des bâtiments qui ont été cités biens historiques. Ce projet se fera aussi avec la collaboration de la MRC des Appalaches, par le biais du fonds culturel, et de la contribution de la Municipalité d'Adstock.

Résultats de la campagne spéciale de levée de Fonds 2015

En deuxième partie de cette cérémonie et avant la coupure officielle du ruban de la Place des Ancêtres, la communauté a tenu à souligner dignement la généreuse contribution de quarante personnes, familles, groupes et comités qui ont participé à l'importante levée de fonds qui a eu lieu l'année dernière. Ceux ou celles qui en doutaient sont maintenant confondus et sont en mesure de constater la force et le dynamisme de cette communauté car c'est plus de 20,000 \$ qui ont été amassés dans la collectivité, en l'espace de très peu de temps. Ces dons ont pu permettre la rénovation et le rafraîchissement de la peinture du clocher et du clocheton de l'église. Maintenant, nous pouvons apercevoir de très loin briller notre clocher.

C'est un geste très significatif qui parle de lui-même et qui confère un très fort sentiment d'appartenance de la communauté envers leur église. Pour commémorer la générosité de ces donateurs, la Fabrique Saint-Esprit-des-Pentecôtes et la communauté ici présente sont heureux de dévoiler une plaque en leur honneur qui sera installée bien en vue à l'intérieur du bâtiment patrimonial.

En terminant, les dignitaires et les gens présents ont visités la Place des Ancêtres et contemplé la beauté de cette église sous un concert de l'orgue Casavant 1917 pendant le cocktail et les petites bouchées, préparées par le Cercle des Fermières de Sacré-Cœur-de-Marie.

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné,
directeur général de la susdite municipalité, QUE:-

DÉFI 4-VENTS : MODIFICATION DE LA CIRCULATION AUTOMOBILE

Le samedi, 4 juin prochain, se tiendra le Défi 4-Vents de l'École aux Quatre-Vents d'Adstock. Quelque 1000 participants sont attendus lors de cet événement. Afin d'assurer la sécurité des coureurs, la Municipalité d'Adstock informe la population des modifications qui seront apportées à la circulation automobile lors du déroulement de l'activité.

Fermeture de la rue du Parc à partir de la rue Principale jusqu'à la rue des Érables

Le départ se fera sur la rue du Parc, face de l'École aux Quatre-Vents, en direction de la rue Principale Ouest. Pour des raisons de sécurité, tous les accès aux rues Fortin, Sheink, 1^{ère} Avenue et Boulevard Tardif seront contrôlés entre 8h00 et 11h00.

Fermeture de la route du Domaine entre la route 269 et le 14^e rang

Afin de permettre le déroulement de l'activité en toute sécurité, la route du Domaine sera fermée entre la route 269 et le 14^e rang à compter 8h00 et ce, jusqu'à 11h00

Circulation par alternance sur les rues Principale Ouest entre la rue Sheink et la rue Notre-Dame ainsi que sur la rue Notre-Dame Nord entre la Route du Domaine et la rue Principale

Comme notre trajet emprunte une partie de la rue Principale ainsi que de la rue Notre-Dame Nord, la circulation se fera en alternance. Des responsables seront présents et donneront des explications et des indications aux automobilistes.

Nous remercions grandement les résidents d'Adstock et des environs de leur compréhension et nous les invitons à participer à ce bel événement. Pour plus d'information sur l'événement et pour les plans des parcours, veuillez consulter le : www.defi4vents.com ou pour vous inscrire à la course ou à la marche au : <https://www.inscriptionenligne.ca/defi-4-vents/>.

ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 195-16

Le Conseil de la Municipalité d'Adstock, lors de la séance ordinaire tenue le 2 mai 2016, a adopté le règlement numéro 195-16 modifiant le règlement numéro 110-09 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1.

Sommairement, le règlement spécifie qu'à compter du 1^{er} août 2016 est imposée sur la fourniture d'un service téléphonique une taxe dont le montant est, pour chaque service téléphonique, de 0,46 \$ par mois par numéro de téléphone ou, dans le cas d'un service multiligne autre qu'un service Centrex, par ligne d'accès de départ.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau du soussigné, celui-ci étant situé au 35, rue Principale Ouest, Adstock, et ce, aux heures normales d'ouverture du bureau.

LE CONSEIL EN BREF (MAI 2016)

- **Ajustement des réserves** d'entretien des réseaux d'aqueduc et d'égout :

aqueduc du lac Jolicoeur	25 249 \$
aqueduc du secteur Saint-Méthode	36 433 \$
aqueduc du secteur Sainte-Anne-du-Lac	0 \$
égout du secteur Saint-Méthode	21 876 \$
égout du secteur Sacré-Cœur-de-Marie	(13 219 \$)

- **Constitution d'une réserve financière** et affectation de la somme de 109 095 \$ en vue de rembourser une partie de l'emprunt lors du financement permanent du règlement 175-15.
- **Avis de motion :**
 - projet de règlement sur les **ententes** relatives aux travaux municipaux en matière de développement domiciliaire;
 - projet de règlement amendant le règlement 160-14 relatif au **Comité consultatif sur l'environnement**;
 - projet de règlement amendant le règlement d'emprunt 146-13 relatif aux **compteurs d'eau**;
 - projet de règlement amendant le règlement d'emprunt 147-13 relatif à la **municipalisation du chemin J.-E.-Fortin**.
- Adoption des **projets environnementaux** déposés au Fonds d'amélioration des cours d'eau de la MRC des Appalaches.
- Entente avec la Commission scolaire des Appalaches concernant l'**utilisation des locaux** de l'école La Source.
- **Dérogations mineures :**
 - à Carl Lessard de **reconstruire une aire d'élevage** porcine à certaines conditions.
 - à Jocelyn Couture afin de lui permettre de lotir **le lot supportant son abattoir** à une largeur de 7,62 mètres mesurée sur la ligne avant.
 - à Gaston Drouin pour lui permettre d'installer un **regard entre les entrées** charretières en lieu et place de la distance de deux mètres entre deux accès.
- **Autorisations** accordées à Pierre Gagné et à Maxime Perreault à installer temporairement un abri de type Tempo pour l'entreposage de leurs effets lors des travaux de construction et de rénovation de leur résidence respective.
- **Remboursement** d'honoraires professionnels d'arpentage facturés en trop à certains propriétaires du lac Bolduc (2 700 \$).
- **Subventions :**
 - au **Comité de promotion industrielle d'Adstock** pour leurs activités de fonctionnement (10 000 \$).
 - à l'**Association des propriétaires riverains du lac Bolduc** pour la fête du 50^e anniversaire du lac Bolduc (500 \$).
 - à **Tourisme Amiante** pour acquitter certaines dépenses du projet du Chemin de Saint-Jacques, le Compostelle des Appalaches (2 500 \$).

DONNÉ à ADSTOCK,
ce 3^e jour de MAI 2016.

Jean-Rock Turgeon



RENDEZ-VOUS MUNICIPAL

- **Campagne de financement de LEUCAN** : prêt de la salle Desjardins à Gilbert Poulin pour la tenue d'un méchoui et à Jean-Pierre contribution financière de 100 \$ dans le cadre du Défi tête rasée.
- **Acquisition d'un terrain** de Denis Turcotte à titre gratuit et mandat au notaire Martin Hamel.
- Protocole d'entente entre la Ville de Thetford Mines et la Municipalité concernant le projet **d'accès à leur éco-centre**.
- Suggestion à la **Fédération des producteurs acéricoles du Québec** de procéder à un examen approfondi de ses méthodes d'intervention auprès de ses producteurs afin de privilégier une approche de conciliation, de collaboration et non de confrontation suite au rapport Gagné.
- **Dépenses** :
 - **adhésion** de Daniel Couture, chef pompier, à l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec (245 \$) et participation à leur **congrès** (479 \$);
 - Gala Zénith : **achat de six billets** pour représenter la Municipalité (750 \$);
 - pour des **travaux d'isolation** de la toiture du chalet des loisirs de Sainte-Anne-du-Lac (3 075 \$);
 - pour des honoraires professionnels pour une **étude technique** en vue de la réfection de la deuxième partie du tronçon de la rue des Écureuils (25 000 \$);
 - pour l'achat d'équipements nécessaires à la **pose de l'abat-poussière** sur les voies de gravier (30 000 \$);
 - pour l'achat d'un équipement permettant le **scellement de fissures** (11 500 \$);
 - pour une **enseigne** à l'intersection du 8^e rang Sud et de la route 269 indiquant les services offerts dans le secteur Sacré-Cœur-de-Marie (13 000 \$) dont une subvention de la MRC de 5 000 \$.
- Nomination de Nicole Champagne à titre de représentante de la Municipalité au comité de la **Patrouille nautique** du Grand lac Saint-François.
- Nomination de Sandra Lapointe et de Kevin Talbot comme inspecteurs municipaux à titre de **patrouilleurs nautiques** pour le Grand lac Saint-François.
- **Embauche** de Xavier Nadeau Tardif à titre d'employé tem-

poraire affecté au service de la voirie.

- **Contrat accordé aux Entreprises Bourget** pour la fourniture et la livraison de chlorure de calcium au prix de 344 \$ le mètre cube.
- Projet d'entente sur la **gestion de la barrière** sur la rue du Beau-Mont entre Paul Gosselin et la Municipalité.
- **Acquisition d'Éric Fortin** un lot sur lequel est installé un tuyau servant à drainer la rue Patrice (12 200 \$) et mandat au notaire Martin Hamel.
- **Cercle des Fermières de Sacré-Cœur-de-Marie** : appui de la Municipalité dans les démarches effectuées auprès du programme Nouveaux Horizons en vue d'obtenir l'aide financière nécessaire pour la rénovation de leur local.
- Autorisation de signatures dans les **protocoles d'entente intermunicipale** concernant le partage des coûts en terme de combat incendie et la fourniture d'un camion auto-pompe avec deux pompiers minimum entre la Ville de Thetford Mines et la Municipalité d'Adstock.
- **Dossier Éric Jacques** : drainage de la rue des Castors, mandat d'honoraires professionnels à Ecce Terra, à Me Antoine La Rue et à Me Étienne Deblois pour une servitude de drainage.
- **Mandats** :
 - d'honoraires à Évimbéc pour l'**intégration des données à la matrice graphique** suite à la rénovation cadastrale (19 808 \$);
 - à Télébec pour l'achat et l'installation d'un **système téléphonique IP Office** neuf pour le bureau municipal (13 000 \$).

VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE GOLF ADSTOCK!
OBTENEZ UN GROS PANIER DE BALLES À 50% DE RABAIS SUR PRÉSENTATION DE CETTE PUBLICITÉ



D É C O R E N C H A N T E U R

VALIDE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2016

UN COUPON PAR PERSONNE | 418 422-2242
www.golfadstock.com



RBO : 2618-0721-02



FTE
BEAUCE-APPALACHES

Francis Turgeon
fturgeon@foragefte.com

www.foragefte.com

901, boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines (Québec) G6G 6K5
T : 418 335-5353 SF : 1 844 254-5353 F : 819 566-5552



FTE
BEAUCE-APPALACHES

PUITS ARTÉSIENS GÉOTHERMIE HYDROFRACTURATION

Pompes à eau et traitement d'eau | Inspection de puits par caméra | Services d'analyse d'eau

VENTE INSTALLATION RÉPARATION ENTRETIEN

ANNONCES CLASSÉES

Aubaine pour propriétaire de Volkswagen-EOS-décapotable : déflecteur pour protéger du retour du vent. Très bon état. Info : Richard 418 338-1412

Voyage organisé avec groupe Voyages Québec le 16 juin : La route des gerbes d'Angélica et Factory Outlets de Mirabel. Le voyage comprend le dîner, visite du jardin Les trouvailles d'Angélica et magasinage des Outlets de Mirabel qui regroupe 72 magasins de tous les prix. Info : Rita 418 422-2077.

À vendre : ordinateur portable Windows 7. N'a servi que quelques fois. Acheté en 2015 neuf chez Mégaburo.

Info : Rita 418 422-2077.

ÉTÉ-AUTOMNE 2016 : location de la salle communautaire de l'Association des Riverains au lac Jolicoeur au coût de 100 \$ pour les membres et 120 \$ pour les non-membres.

Info : Renelle Morissette 418 422-2982 au 23, rue Jolicoeur, Adstock ou renellemorissette@hotmail.com. Merci!

Le Club Amitié FADOO vous informe que le 22 juin il n'y aura pas de jeux en après-midi et que le 26 juin il n'y aura pas de danse en après-midi. Merci!

OFFRE D'EMPLOI

Le Club de Golf Adstock est à la recherche d'un étudiant(e) qui occupera le poste de préposé(e) au champ de pratique et à l'arrière-boutique. Le candidat(e) devra être âgé(e) de 16 ans et plus. Info : Maxime 418 422-2242 poste 21 ou Lise poste 33.

PARTY RETROUVAILLES

Serge Dubois et Maurice Tardif organisent une rencontre retrouvailles pour les amis de l'**Hôtel Bon Accueil samedi le 25 juin** au Resto Bar Rivana dès 13h00 avec musique, danse, jeux et hot dogs. Venez vous amuser. Info 418 422-2020. Bienvenue à tous!

VENTE SAC VERT

Une fois de plus la journée « vente sac vert » qui s'est déroulée le jeudi 5 mai aux Œuvres Communautaires (comptoir familial) de St-Méthode fut un succès en tout point. C'est un événement très couru et la participation de chez nous et de l'extérieur croît d'année en année. Un merci spécial à Claire et Mariette qui ont préparé et mené de main de maître cette journée spéciale. Merci aussi à Jeanne d'Arc, Marielle,

Madeleine, Gisèle qui ont fourni leur aide dans la journée et merci à Lucie pour sa contribution pour la soirée.

Revenez nous voir car à chaque semaine, il entre de la nouvelle marchandise. Nous avons plusieurs souliers de soccer, casques de vélo, patins à roues alignées susceptibles de vous plaire. Venez faire un tour, il nous fera plaisir de vous servir à nouveau.

TOURNOI DE PÊCHE DU GLSF

PIERRE DOSTIE, PRÉSIDENT DU TOURNOI

Le 14 mai dernier, sous la présidence d'honneur de M. Daniel Robitaille, pêcheur professionnel et guide de pêche, avait lieu la 6e édition du Tournoi de pêche à la ouananiche du GLSF organisé par l'Association des pêcheurs du GLSF. Nous avons accueilli 330 pêcheurs en provenance de plusieurs régions du Québec ; c'est une augmentation de 60% par rapport à 2015. La température a été exceptionnelle, par contre, la pêche a été plutôt difficile. Il s'est capturé 47 ouananiches dont de très beaux spécimens et 28 ont été remises à l'eau.

Les gagnants du tournoi se sont vu remettre des certificats cadeaux de notre partenaire principal, « Lacroix Sports Nautique » de Lambton. Ce sont :

1er : Gabriel Croisetière, 69 cm, un jeune de la relève. [400\$]

2e : Étienne Carrier, 66 cm. [300\$]

3e : Stéphane Croisetière, 62 cm, le père de notre gagnant, l'élève a dépassé le maître. [200\$]

4e : Richard Longpré, 53 cm [100\$]

L'APGLSF remercie tous les participants, tous les commanditaires ainsi que tous les bénévoles, car sans eux, un tel événement ne pourrait avoir lieu. Une merci spécial à «La Source Argentée» de St-Romain et à la «Municipalité de Lambton» pour nous avoir permis d'utiliser leurs installations.

L'APGLSF et son président, M. Pierre Ouellet, vous souhaitent une bonne saison de pêche 2016.

CLUB CHASSE ET PÊCHE

Tout d'abord, nous tenons à remercier ceux qui ont participé à notre assemblée générale qui a eu lieu le 1er mai dernier. Aussi, vous avez du temps de disponible, vous aimez la nature, la chasse, la pêche et vous voulez vous impliquer, nous avons besoin de bénévoles lors de nos journées d'activités. Contactez-nous.

Jean-François Nadeau. secrétaire

Email : clubchasseetpeche@outlook.com

Facebook : Club Chasse et Pêche St-Méthode Inc. Stdaniel

Courrier : Club Chasse et Pêche St-Méthode Inc. St-Daniel, C.P. 2201 Adstock, Qc G0N 1S0



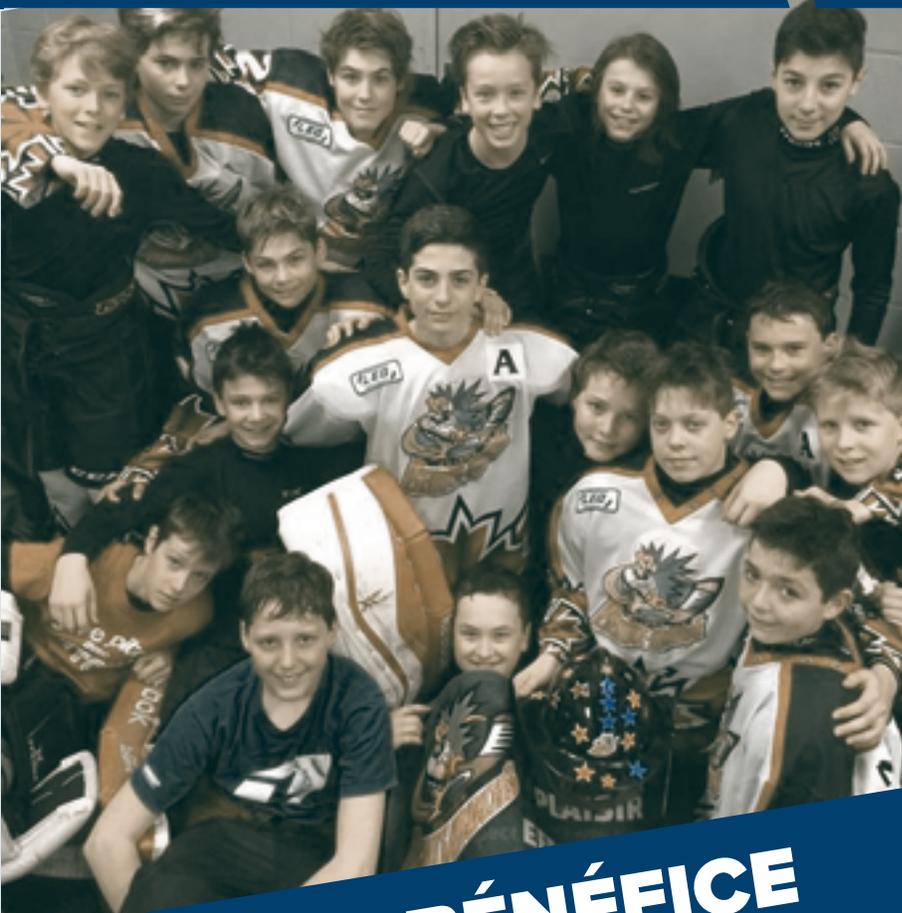
À VENDRE
www.nouvelledemeure.com
DANIEL BISSON
NOUVELLE DEMEURE
418-836-7666
418-422-5502
www.nouvelledemeure.com



NOUVELLE DEMEURE
Agence immobilière
Pour tous vos besoins en immobilier



GESTION IMMOBILIERE
ADSTOCK CIA
Membre du groupe SMC
Immeubles à revenus | Chalets à louer
9 rue de la Plage Est
Adstock (Québec) G0N 1S0
legroupesmc@explorinet.com
418 422-5502
www.gestionimmobiliereadstock.com
www.gestionimmobiliereadstock.com



ON EST TRÈS FIER DE NOS PEE WEE AA

Du 20 au 24 avril, se tenait, à Beauport le tournoi provincial Coupe Dodge 2016 dans la catégorie Pee Wee AA où s'affrontaient les 16 meilleures équipes du Québec. Nos joueurs ont livré de solides performances, ils ont joué en équipe et sont repartis avec deux belles victoires mais se sont malheureusement inclinés par la marque de 2 à 1 à seulement quelques secondes de la fin du troisième match. Mentionnons que le total des points cumulés au cours de la saison 2015-2016 des Éléites Pee Wee AA de Beauce-Appalaches les classe en 11^e position sur un total de 29 équipes au Québec.

Bravo!

SOUPER BÉNÉFICIE

Le 26 mars dernier avait lieu à la salle communautaire de St-Daniel, un repas de cabane à sucre organisé au profit du terrain de jeux de St-Daniel. Ce fut une très belle soirée. Pour toute et les membres du comité tiennent à remercier très chaleureusement les personnes qui ont répondu à notre invitation en si grand nombre. Merci également à nos fidèles commanditaires et partenaires pour leur appui et leur soutien.

A l'an prochain!
Le comité du terrain de jeux St-Daniel



COMITÉ DES BÉNÉVOLES

Le 11 mai dernier, le Comité des bénévoles de St-Méthode (AAVA) avait organisé sa dernière activité de jeux, 46 personnes s'étaient réunies pour la circonstance. Cette activité a été clôturée par une dégustation de tirs sur la neige. Oui, oui, vous avez bien lu... on avait de la neige qui avait été emmagasinée pendant un mois au congélateur par la présidente du Comité. L'accompagnement-transport ainsi que la Popote roulante se continuent tout l'été. Bon été et au plaisir de vous retrouver en octobre prochain. Madeleine Nadeau, présidente





Bibliothèque municipale : 1-2-8-9-15-16-22-23-29-30
Mercredi de 19h00 à 20h00 – Jeudi de 14h00 à 15h00

PROCHAINE ÉDITION

15 JUIN 2016 DATE DE TOMBÉE POUR
 LES ARTICLES DE L'ÉDITION DE JUILLET-AOÛT
 INFO: LISE 418 422-2272
 OU BERNADETTE 418 338-2531

01 [Mercredi] 17h30 : **CORA** : observation et corvée de nettoyage à l'étang Stater. Départ des Galeries des Appalaches au poteau #5. Covoiturage : 3 \$. Info : Benoît Lemay 418 428-3213

04 **Défi 4-Vents**

05 **DEFI TETES RASEES 2016** : Jean-Pierre Tardif, le président d'honneur, se fera raser les cheveux en soutien aux enfants atteints de cancer. Il invite toute la population à prendre part à cette grande fête familiale. Relevez, vous aussi, le Défi ou faites un don.

9h30 : **L'Association communautaire du chemin de la Presqu'île** vous invite à son assemblée générale annuelle au Centre des loisirs Ste-Anne-du-Lac.

06 [Lundi] Cueillette de la récupération

19h30 : **conseil municipal** au Centre des loisirs Ste-Anne-du-Lac

08 [Mercredi] 18h45 : **CORA** : conférence « Identifier les parulines par leurs chants par Martin Forget » à la Maison de la culture, salle 125.

10 [Vendredi] 18h00 : le **Cercle de Fermières Sacré-Coeur-de-Marie** organise sa dernière rencontre de l'année au Centre intergénérationnel. Au programme : souper de l'Amitié, élections et remise des prix de l'exposition. Au plaisir de vous rencontrer!

13 [Lundi] Cueillette des ordures

14 [Mardi] 19h00 : **consultation** sur le projet d'énoncé de vision stratégique de la MRC à l'édifice Bernardin-Hamann

19 [Dimanche] Fête des pères

9h00: **L'Association des propriétaires du Lac à la Truite** vous invite à son assemblée générale annuelle au Centre des loisirs de Ste-Anne-du-Lac. C'est le temps de payer votre cotisation annuelle. Apporter aussi votre adresse courriel. Bienvenue à tous!

20 [Lundi] Cueillette de la récupération

22 [Mercredi] 19h00 : assemblée générale de la **Société de développement de Sacré-Cœur-de-Marie** à la salle communautaire du Centre intergénérationnel. Bienvenue à tous!

19h00 : le **Club Amitié FADOQ** vous invite à son assemblée générale annuelle à l'édifice Bernardin-Hamann pour les membres seulement qui sera suivie d'un léger goûter. Info : Denise Dubreuil 418 422-2313.

24 **Fête nationale du Québec**

25 [Samedi] 10h00 à 16h00 : marché aux puces au profit de la **Coop multiservices de Sacré-Cœur-de-Marie** au Centre intergénérationnel. Info : 581 680-0500.

11h00 à 16h00 : **vente de garage**, organisée au profit de **l'OTJ Ste-Anne-du-Lac**. Hot dogs sur place. Réserver votre table (20 \$) auprès de Louise au 418 338-3695.

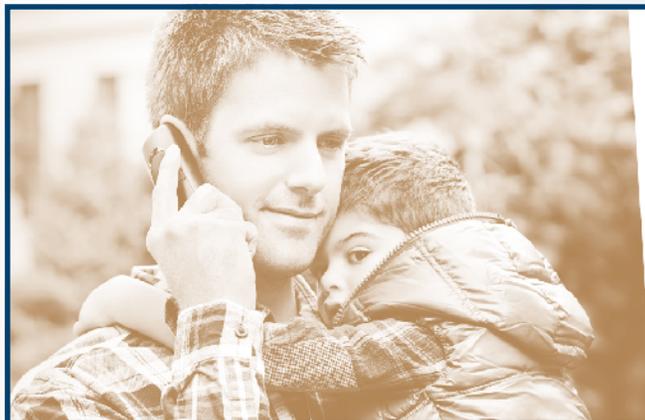
13h00 **Party retrouvailles** de l'Hôtel Bon Accueil au Resto bar Rivana.

26 [Dimanche] 10h00 à 16h00 : marché aux puces au profit de la **Coop multiservices de Sacré-Cœur-de-Marie** au Centre intergénérationnel. Info : 581 680-0500.

27 [Lundi] Cueillette des ordures

30 [Jeudi] Cueillette des objets volumineux dans les zones de villégiature

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES
DE 10H30 À 14H00
RÉSERVATION : 418 422-2020



SA CAISSE
AU BOUT DU FIL
LE WEEK-END
POUR NATHAN

Dawson
PAPA OCCUPÉ

BESOIN DE PARLER
À UN CONSEILLER ?
FACILE AVEC NOTRE
HORAIRE PROLONGÉ.

- de 6 h à 22 h en semaine
- de 8 h 30 à 16 h le week-end

Composez le
418 338-3591

Desjardins
 Caisse de la Région
 de Thetford

Coopérer pour créer l'avenir